[handmatige correcties met diacritische tekens aangegeven]

## ABSTRACT ART. //

```
The fact that in abstract art the natural aspect of \langle + \text{ the} \rangle repre-
sentation is to a \langle \text{great} \rightarrow \text{certain} \rangle degree transformed and rendered more or /
less unrecognizable (leads peple to \rightarrow may do) consider that this is what makes /
it \langle + " \rangle abstract\langle + " \rangle. But art itself shows us that simple abstraction does /
not really change the essential expression of work but merely /
modifies it. While the abstraction of natural appearance may pro-
duce more clarity and different plastic values, it does not in /
itself \langle + "\rangle create \langle + "\rangle abstract art. It does, \langle + \langle - \text{however} \rangle, demonstrate more /
directly the conception and feelings which lead to the creation of /
a work of art and makes us see what is confused and vague in nat-/
ural representation. This may be the reason why in modern times it /
has been possible to analyse so clearly what \langle + \text{ are }? \rangle the plastic values /
in a work of art are. [verwijzingsteken:] A //
     Abstraction has emphasized the old truth, that art, (like /
true reality \langle -, \rangle must be universal. \rightarrow must be universal like true reality. It shows \langle + clearer \rangle \neg
that our subjective /
vision obscures (this \rightarrow true) reality, so that we do not see things as /
they intrinsically are in their complex beauty. Conscious-
ness of this (+ truth) was developed slowly. Only after centuries of research /
and transformation, ⟨real → more visible⟩ abstraction of particular forms emerged. /
If we understand this, we see the unity of all art from its earliest /
origins to our own time, and recognize that modern art has developed /
out of the art of the past \langle , \rightarrow . \rangle \langle - and that abstract art is its culmination. \rangle /
All these stages of development had inevitably to be lived through. //
     For centuries our vision has been increasingly enlarged by /
science, technics, economic life. The faculty of intuition, /
which creates art, has become more conscious in man. (– But while man) (+But only when man)
\langle htill remains more or \rangle \langle + \langle - growing \rangle \langle - becomes, \rangle becomes \rangle \langle +\langle - less \rangle subjective, \langle - art has \neg
become \(\rangle + \text{ art can be}\) more objective \(//\)
```

```
⟨+ It ⟨− All⟩ depends of the use of the through ab- /
straction obtained \langle more \rightarrow the \rangle /
pure expressive means. \/
\langle - through the use of purer means of expression.\rangle \langle - Thus\rangle \langle - \langle +In this way\rangle the real content
of art - the expression of true and universal reality - \langle - \text{ has} \rangle now /
\langle -be \rangle more directly (established \langle +canbe \rangle \rightarrow canbe established). //
     Pure Abstract Art is the logical conclusion of all art /
culture. It aims to represent reality in its closest approximation. /
It endeavors to express the dynamic movement of life in equilibrium /
solely by means of lines, planes, volumes and pure color, seeking /
to avoid the creation of all limiting (- and) particular forms which /
evoke particular feelings. //
[verwijzingsteken:] A When we realize that the (essence of \rightarrow essential in?) all works of art is the
universal expression of reality and that this \langle essence \rightarrow essential \rangle is created /
through the abstraction of the subjective vision of (+ the) things, (+ and not through the ¬
abstraction of things themselves, it /
becomes clear that this is what makes a work of art really abstract. /
\langle + Then we see \rangle Abstraction \langle - is \rangle \langle - \langle + must be \rangle not merely \langle + as \rangle simplification; \langle it is \rightarrow \neg
but as \( \frac{\text{intensification.}}{\text{lende }} \) [einde \( \mathbf{A} \) [verwijzingsteken:] \( \mathbf{B} \) [waar deze vewijzing naar verwijst, is niet
gevonden]//
     \langle + \text{When} \rangle \langle T \rightarrow t \rangle he question may arise as \langle \text{to why} \rightarrow \text{if} \rangle abstraction of natural /
appearance is preferable to (its \rightarrow natural) (+ (- representation). [verwijzingsteken:] T (- Actually) \neg
a natural- /
\langle + \text{ through its composition} \rangle istic work of art \langle \text{can} \rightarrow \text{to} \rangle be more universal than a work of \neg
abstract\langle . \rightarrow , \rangle /
\langle -\langle + But \rangle The principal problem in art is not to avoid the representation /
of objects, but to be as objective as possible.\(\rangle \text{ xxxxxx} \langle - \text{It}\) is possible for a\(\rangle \text{ natural-} / \text{ natural-} / \text{ natural-} \)
\langle - \text{ istic work of art} \rangle \langle + \text{ it can} \rangle, however, \langle - \text{ can} \rangle \langle + \langle - \text{ never} \rangle be as direct and clear as /
a truly abstract work of art. (+ But The principle problem in art is not to avoid the
representation of objects, but to be as objective as possible.) Here one may state that the ¬
conception /
of art depends not only of the epoch in which it is created, but also /
on the personal character of the artist and upon his audience. //
Not many people value a clear and direct expression of true reality. /
Generally they prefer to see it veiled by subjective feelings; and /
(have a need for \rightarrow their need is for) romanticism or symbolism - (+ for) the expression of the /
tragic in daily life. //
     Although subjectivity can never be excluded completely //
[verwijzingsteken:] T \langle -Thus \rangle the answer is affermative because it /
can diminish (the \rightarrow the numbre of) obstacles to universal /
vision of the thin ///
```

and is necessary  $\langle \text{in} \rightarrow \text{to} \rangle$  every human expression, pure abstract art / aims at the utmost possible objectivity.  $\langle - \langle + \text{ expression} \rangle$  For this reason, it / may be called objective rather than non-objective art. Actually / it is non-subjective art. Under this head $\langle + \text{ ing} \rangle$  we may include all / true abstract art, such as is found in Constructivism, Suprematism, / Neo-plasticism and even in  $\langle - \text{ some} \rangle$  naturalistic art -- if it were / possible for us to divest ourselves of our subjective feelings / and conventional conceptions. It is in this order of ideas that / abstract art becomes "concrete" for us and  $\langle \text{appears as} \rightarrow \text{is} \rangle$  true Realism. //

October 1941

Piet MONDRIAN. ///